



**NACIONES UNIDAS**  
**CONSEJO**  
**DE SEGURIDAD**



Distr.  
GENERAL

S/10247  
1.º julio 1971  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

**CARTA DE FECHA 1.º DE JULIO DE 1971 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE  
DEL LIBANO ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Como complemento de mis dos recientes cartas fechadas el 16 de junio de 1971 (S/10226) y el 23 de junio de 1971 (S/10235), y siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención los nuevos actos de agresión cometidos por Israel contra el Líbano.

Unidades de las fuerzas armadas israelíes:

- 1) cruzaron la frontera libanesa el 7 de junio a las 14.35 horas y emprendieron obras de construcción en una carretera a un kilómetro y medio al oeste de la aldea de Ramya;
- 2) cruzaron la frontera libanesa, al este de Aiteroun, el 8 de junio a las 7.00 horas;
- 3) bombardearon con morteros la zona situada al sur de Helta el 15 de junio a las 8.05 horas;
- 4) hicieron disparos contra las aldeas de Albustan y Alzalluta, desde las alturas de Almanarah, el 17 de junio a las 23.30 horas. Dos casas resultaron dañadas; además, el mismo día a las 20.15 horas dispararon contra la aldea de Yarin y contra su puesto militar;
- 5) hicieron disparos contra el valle de Alsalkani el 20 de junio a las 7.20 horas, bombardearon el valle con artillería a las 7.30 horas, cruzaron la frontera hacia el valle a las 8.40 horas y, a las 16.30 horas, dispararon contra la aldea de Hazra'ah Alsalkani, matando varios rebaños.
- 6) hicieron disparos contra el valle entre Maroohin y Alzallootah el 24 de junio a las 20.15 horas;
- 7) cruzaron la frontera libanesa hacia la aldea de Blida el 28 de junio a las 23.30 horas y destruyeron tres casas;

8) además, el 29 de junio a las 7.00 horas, unidades más numerosas cruzaron la frontera libanesa hacia las aldeas de Aladysch y Altaybeh. Fueron interceptadas por unidades del ejército libanés que se trabaron en lucha con ellas y las obligaron a retirarse a las 9.30 horas. Una mujer resultó herida y tres casas fueron destruidas en Aladaysch;

9) cruzaron la frontera libanesa hacia Aladysch el 30 de junio a las 2.00 horas y volaron una casa.

La persistente intensificación de los actos de agresión de Israel revela una vez más sus premeditados designios de fomentar el desorden y el terror en el Líbano meridional y de mantener en el Oriente Medio un estado de tirantez que pone en peligro la paz y la seguridad.

El Líbano protesta enérgicamente contra la violación por Israel de la integridad territorial del Líbano, su incumplimiento del acuerdo de armisticio entre el Líbano e Israel, su desdén por la Carta de las Naciones Unidas y su falta de respeto por las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad.

Le ruego tenga a bien hacer distribuir la presente carta como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Edouard GHORRA  
Embajador  
Representante Permanente